



**KAMMERADVOKATSAGEN
AFSLUTTET**



3 Leder

4 Unge under 18 år fortsat bag tremmer

6 Man straffer ikke børn

7 Punktum på Herstedvester

10 Lidt om Arbejdstilsynet og smiley-ordning

11 Skræddersyet lederkursus til to arresthuse

12 Ind over hegnet til Horserød

14 Forsikringsfordele til hele familien

16 Tjenestemændenes Forsikring

17 STA

18 Studietur til Polen

22 Lån og Spar

23 Julemarked på Anstalten ved Herstedvester

23 Tjenestemændenes Låneforening

23 Rettelse af artikel

24 Ferieboliger til leje



Forsiden:

Sagerne som blev rejst mod syv medarbejdere, efter Kammeradvokatens undersøgelse af forholdene i Anstalten ved Herstedvester, er nu afsluttede.

Udgivet af Fængselsforbundet
Ramsingsvej 28 A, st. th.
2500 Valby
Tlf. 7255 9976 - Fax 7255 9990
www.danskfaengselsforbund.dk

Redaktion: Forbundsformand
Kim Østerbye (ansvh.)

Redaktør: John Rasmussen
Talosvej 7, 2770 Kastrup
Tlf. 3250 2037 - Mobil 4074 1487
E-mail:
fagblad@danskfaengselsforbund.dk

Layout, produktion og tryk:
Imprint Grafiske Løsninger
Thurøvej 8 · 4700 Næstved
Tlf. 5572 6692 - Fax 5572 7320
imprint@imprint.dk
www.imprint.dk

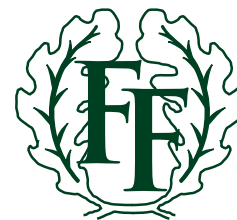
ISSN: 0902-8897

Indlæg til Fængselsfunktionæren:

Artikler modtages på CD-rom, gerne med udskrift eller pr. e-mail. Husk at angive navn, stilling og tjenestested i tilfælde af spørgsmål fra redaktionen. Indlæg til »Debat« må max. være på 750 ord eller 4500 tegn incl. mellemrum. Foto modtages gerne. Hvis de ønskes retur, bedes det anført.

Indlæg senest den 14. i måneden før optagelse.

Artikler og læserindlæg er ikke nødvendigvis et udtryk for redaktionens holdning eller forbundets mening.



Tør tavlen ren og se fremad

LEDER

Af Kim Østerbye,
formand for
Fængselsforbundet



Måske er det historien om fjeren, som først blev til fem høns, men endte med at blive en fjer igen.

Problemerne på Anstalten ved Herstedvester begyndte som en intern uenighed mellem medarbejdere og ledelse, udviklede sig til en af de største kriser i Kriminalforsorgen i nyere tid og endte som – tjå bum bum – en intern uenighed mellem medarbejdere og ledelse.

Da bølgerne gik højest, var det forsidsstof i Jyllands-Posten. Medarbejdere i anstalten blev anklaget for at stå bag en negativ kultur. Påstanden var, at de modarbejdede ledelsen og at Fængselsforbundet støttede dem.

Siden har Kriminalforsorgen brugt over to år og flere millioner kroner på at undersøge forholdene i anstalten.

Sagen er nu ved vejs ende: Fem medarbejdere har fået en sanktion. Det er alt. Heraf er det kun tre sager, som direkte vedrører Herstedvestersagen. Altså anklagen om at medarbejdere stod bag en negativ kultur i anstalten.

Alle er formentlig enige om, at der har været problemer, men spørgsmålet er, om arbejdsgiveren havde grundlag for at bruge så mange penge og iværksætte en så omfattende undersøgelse af forholdene i anstalten? I dag må vi konstatere, at det var der ikke.

Hvis der var problemer på Herstedvester, så skulle de have været håndteret længe før Kammeradvokaten blev tilkaldt. Negativ adfærd i form af mobning, hån og illoyalitet hører ikke hjemme på vores arbejdsplads.

Det betyder ikke, at enhver ytring fra medarbejdernes side kan udlægges som negativ kultur. At man som medarbejder i konkrete sammenhænge siger sin ledelse imod, er ikke nødvendigvis udtryk for negativ kultur.

Det er heller ikke negativ kultur, at vi fra Fængselsforbundet støtter op om vo-

res medlemmer, når de kommer under anklage. Det er vores rolle at sikre, at de anklagede får at vide, hvad de bliver anklaget for og mulighed for at forsvare sig. At deres retssikkerhed bliver sikret.

Vi mener, at det juridiske forløb på Herstedvester har haft en slagside. Vægten i undersøgelsesforløbet har ligget på fejl på medarbejdernes side og ikke på ledelsens side.

Vi billiger heller ikke den måde, forløbet er blevet håndteret på. Vores medlemmer fik for eksempel ikke mulighed for at forsvare sig over for de påstande, der blev fremsat i Kammeradvokatens rapport, inden den blev offentliggjort.

Men selvom jeg er ked af den manglende proportionalitet, så er jeg glad for, at der ikke er sket forseelser, der gav anledning til andet og mere end de få sanktioner, som det endte med.

Tiden er nu inde til at se fremad på den københavnske vestegn. Vejen til bedre samarbejde på Anstalten ved Herstedvester er ikke flere juridiske kontroverser, men konstruktiv dialog mellem arbejdsgiver og arbejdstager. ■

Unge under 18 år fortsat bag tremmer

Pladsproblemerne i de sikrede institutioner bliver forbigået i regeringens nye kriminalitetspakke. Det betyder formentlig, at mange unge under 18 år fortsat vil ende i fængsler og arresthuse.

Hvis det står til regeringen, skal mere konsekvens og omsorg holde landets unge på den rigtige side af loven. Bryder de alligevel loven, så skal de ikke straffes i fængsel, men i sikrede institutioner eller have elektroniske fodlænker på.

Der er dog ingen garanti for, at de unge ikke alligevel ender i landets fængsler og arresthuse. I de seneste år har der nemlig været pladsproblemer i landets syv sikrede institutioner. Og når der ikke er plads, ender mange unge i stedet i Kriminalforsorgen.

I 2008 sad der i gennemsnit 20,4 unge kriminelle i Kriminalforsorgens institutioner hver dag. En stigning på 39 procent i forhold til året før.

Samtidig blev 283 unge afvist i de sikrede institutioner, fordi der ikke var plads nok. Ifølge tal fra Danske Regioner.

Adspurgt om regeringen vil garantere, at der fremover bliver pladser nok i de sikrede institutioner, er indenrigs- og socialminister Karen Ellemann (V) undvigende: "Vi har allerede udvidet antallet af pladser i de sikrede institutioner, men jeg kan ikke garantere, at der bliver pladser nok. Det er også et kommunalt ansvar."

Ministerens svar skal ses i sammenhæng med hele den kommunale indsats, som i regeringens nye udspil skal styrkes på det kriminalpræventive område.

For at tilskynde kommunerne til en tidligere forebyggende indsats vil man indføre kommunal egenbetaling. Kom-



Indenrigs- og socialminister Karen Ellemann (V) tør ikke love, at der bliver tilstrækkeligt med pladser i de sikrede institutioner i fremtiden, så de unge undgår fængselsstraf.

munerne skal med andre ord betale en fast takst, når unge fra kommunen opholder sig på sikrede afdelinger eller på Kriminalforsorgens institutioner.

Tanken bag er en stærkere og mere helhedsorienteret indsats fra myndighedernes side og sikring af en konsekvent kommunal indsats. Justitsminister Brian Mikkelsen (K) siger:

"Mere opfølgning og mere omsorg er en mere sammenhængende og bedre

koordineret indsats fra myndighedernes side. Man må ikke lade stå til, hvis ét forsøg på at løse kriminalitetsproblemer for den unge mislykkes. Man skal holde fast i de unge og deres familier og insistere på, at problemerne skal løses."

Mere uddannelse og flere mentorordninger

Regeringens udspil følger mange af anbefalingerne fra Ungdomskommissionen

og skal udmøntes i konkrete lovforslag senere på året.

Regeringen følger for eksempel kommissionens forslag om, at unge indsatte i Kriminalforsorgen skal have tildelt en mentor, der kan være en positiv rollemodel og være med til at understøtte positive forandringer i den unges liv.

Desuden skal alle unge, der er anbragt i Kriminalforsorgens institutioner, have tilbudt skolegang til og med 10. klasses niveau.

14 år og kriminel

Ét punkt, hvor regeringen derimod ikke følger Ungdomskommissionens anbefaling, er beslutningen om at sænke den kriminelle lavalder fra 15 til 14 år.

Kommissionen frarådede en nedsættelse af den nuværende kriminelle lavalder, fordi den vurderede, at det ville medføre en tidligere kriminel stemping og derfor skade den kriminalpræventive indsats.

Det mener regeringen tilsyneladende ikke. Tværtimod lægger man vægt på konsekvens og fasthed og finder, at kriminaliteten blandt de 14-årige er langt mere omfattende end den kriminalitet, der begås af 12- og 13-årige.

Ifølge Karen Ellemann er regeringens budskab således klart: "Der er ikke nogen fremtid i kriminalitet. Et liv med kriminalitet kan måske virke tillokkende for nogle unge på kort sigt, men har store konsekvenser på langt sigt. Både for ofrene og de unge selv. Det er det, vi skal have de unge til at indse. Jo tidligere, jo bedre." ■

*Af Søren Gregersen
og Andreas Graae*



Justitsminister Brian Mikkelsen.

Hovedelementerne i regeringens kriminalitetspakke:

- En styrket kriminalpræventiv indsats
- En sænkelse af den kriminelle lavalder til 14 år
- Særlige 'ungedommere' ved byretterne
- Ungesamråd i alle politikredse
- Hurtig reaktion
- Mere konsekvens i det sociale system
- Politiets bistand i det sociale system
- Kommunal egenbetaling ved anbringelse af kriminelle unge
- Sikring af konsekvent kommunal indsats over for unge.

Man straffer ikke børn

Uddannelse frem for straf. Sådan lyder det klare budskab fra Ungdomskommissionen, der har fremlagt en række forslag til at styrke indsatsen over for kriminelle unge. Flere af forslagene indgår nu i regeringens kriminalitetspakke.

"Sammenhængen mellem kriminalitet, skolesvigt og manglende muligheder for at opnå en uddannelse er så logisk, at enhver burde kunne få øje på den."

Så enkelt udtrykker medlem af Ungdomskommissionen Jens Bay, hvad han mener, er et af de allervigtigste punkter i arbejdet med at forebygge ungdomskriminalitet. Som forstander for Træningsskolens Arbejdsmarkedsuddannelser (TAMU) har han mange års erfaringer med kriminelle og kriminalitetstruede unge.

"Når unge begår kriminelle handlinger og bliver del af en kriminel subkultur, er der ofte tale om unge, for hvem alternativerne til kriminalitet absolut ikke ligger lige for. Den udfordring, respekt og anerkendelse, som de søger, kan de opnå i kriminelle miljøer gennem kriminelle handlinger. Ikke fordi de er født kriminelle, men fordi alternativerne ikke er der for dem," siger han.

Betinget straf første gang

Forstanderen fremhæver kommissionens forslag om at gøre straffen betinget ved første kriminelle handling:

"Ved at gøre straffen betinget undgår man den stemping, som en plettet strafteattest er udtryk for – og som kan føre til, at de unge fortsætter i kriminaliteten, fordi de jo er blevet stemplet. Det kan

opfattes som en advarsel om, hvad følgerne ville være ved at fortsætte i et galt spor."

Trods politisk vilje til at sænke den nuværende kriminelle lavalder på 15 år, anbefaler Ungdomskommissionen et klart nej til spørgsmålet. Jens Bay forklarer anbefalingen med, at den vil have negativ kriminalpræventiv effekt:

"Hvis man opfatter et barn på 14 år som værende kriminel – hvad den logiske følge vil være af en tidligere retliggørelse – vil det kunne åbne op for en fortsat kriminel udvikling. Mange børn vil sige til sig selv, at 'løbet' jo alligevel er kørt for dem."

Dette ville føre til en kriminel stemping tidligt i ungdommen, fastslår Jens Bay:

"Ved at sænke den kriminelle lavalder vil børn under 15 år komme til at betale prisen for, at vores sociale system ikke har været brugt i tilstrækkeligt omfang i forhold til kriminalitetstruede børn. Det ville være et uetisk beslutningsgrundlag, som vil ramme den svageste gruppe."

Kriminalitet er ikke lig med sygdom

Mange unge kriminelle sidder rundt om i landets fængsler sammen med voksne, hærdede kriminelle, fordi der ikke er plads på de sikrede institutioner. Men Jens Bay mener ikke nødvendigvis, at de sikrede institutioner er bedre til at tage sig af de unge end Kriminalforsorgen.

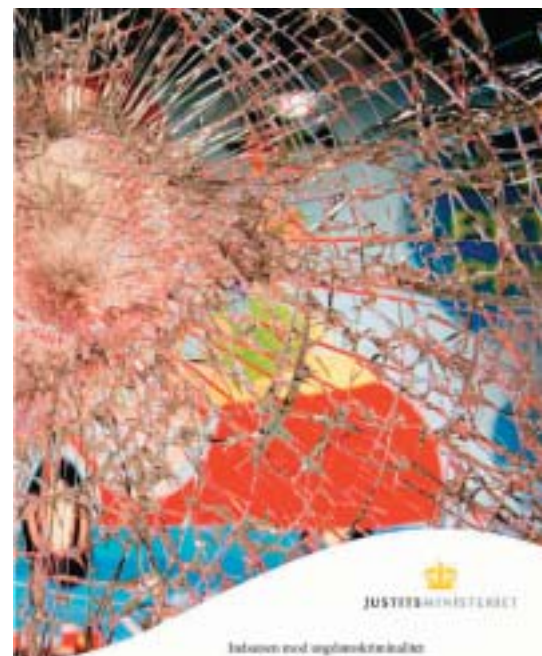
"Der er naturligvis et særligt problem forbundet med at anbringe helt unge i et fængsel sammen med voksne, der har begået kriminelle handlinger. Men det centrale her er, at der hverken i de sikrede institutioner eller i fængslerne arbejdes tilstrækkeligt på, at de unge opnår sociale og faglige kvalifikationer ud fra deres individuelle forudsætninger."

Løsningen på problemet er ifølge Ungdomskommissionen og Jens Bay

derfor ikke straf eller behandling – men derimod uddannelse:

"Man kunne godt få den tanke, at hvis Kriminalforsorgen satsede stærkt på, at have ungdomsafdelinger, hvor der blev lagt vægt på uddannelse, der er målrettet i forhold til arbejdsmarkedet, eller opkvalificering til en videre ungdomsuddannelse, ville det kunne være et godt alternativ til behandling på en sikret institution. En klassisk fejl er, at vi sætter lighedstegn mellem sygdom og kriminalitet. Måske ville man kunne nå længere med en stor gruppe af unge, hvis vi sagde uddannelse frem for behandling." ■

Af Andreas Graae



Ungdomskommissionen kom i september med en række forslag til, hvordan man kan sænke kriminaliteten blandt landets unge. Vejen skal i højere grad gå via forebyggelse end straf, siger Jens Bay fra kommissionen.

Punktum på Herstedvester



Et langt og dyrt forløb om samarbejdsproblemer i Anstalten ved Herstedvester er ved vejs ende.

Til trods for at Kriminalforsorgen har brugt to år og flere millioner kroner på at undersøge forholdene i anstalten, så ender sagen med få sanktioner.

I marts 2008 rejste kammeradvokaten sager mod syv medarbejdere i anstalten, som angiveligt skulle stå bag en negativ kultur i det lukkede fængsel.

Efter at de to sidste sager nu er faldet på plads, er der iværksat sanktioner i fem ud af de syv sager. Der er tale om to irettesættelser, to administrative advarsler og en administrativ omflytning.

Advokat for Fængselsforbundet, Bjarke Vejby, fra advokatfirmaet Bech-Bruun, mener på den baggrund, at der ikke kom meget ud af den omfattende undersøgelse af forholdene i anstalten. Han opsummerer kort forløbet på Herstedvester på denne måde: "Der var ikke meget føde på den fugl."

Bjarke Vejby vurderer, at Kriminalforsorgen samlet har brugt mere end fem

millioner kroner på udgifter til kammeradvokaten og forhørsleder. Hertil skal lægges de mange timer, Kriminalforsorgens egne medarbejdere har brugt på sagen.

"Når man ser resultatet af forløbet, så vil jeg tillade mig at stille spørgsmålstegn ved, om de mange skattekroner er anvendt på den rette måde," siger han.

Ikke for sarte ører

Det begyndte ellers med alvorlige anklager mod fængselsbetjentene i anstalten. Ifølge en artikel i Morgenavisen Jyllands-Posten i maj 2007, så burde sarte ører holde sig fra anstalten.

Avisen henviste til en mail, hvor den daværende inspektør, skrev, at det lukkede fængsel var præget af en negativ kultur, som "blandt andet giver sig udslag i negativ tone, nedvurderede og krænkende adfærd over for andre, personlig ondskabsfuldhed og hetz, manglende respekt og loyalitet for trufne beslutninger og manglende ansvarlighed."

Anklagerne mod medarbejderne i anstalten var tilsyneladende et eksempel på den forråelse, der generelt prægede landets fængselsbetjente, og som i løbet af 2007 fik Jyllands-Posten til at skrive over 100 artikler om emnet.

Ifølge landsformanden for det civile personale, John Hatting, var den negative kultur angiveligt så slem, at Kriminalforsorgens socialrådgivere, pædagoger og lærere arbejdede på fængselsbetjentenes nåde.

I Herstedvester spidsede sagen yderligere til, da inspektøren i efteråret 2007 sagde sin stilling op med den begrundelse, at hun ikke var i stand til at lede fængslet. Hun blev modarbejdet af dele af personalet, herunder lokalafdelingen af Dansk Fængselsforbund, sagde hun.

Det førte i november samme år Direktoratet for Kriminalforsorgen til at tilkalde kammeradvokaten for at "få en fuld belysning af problemerne med negativ kultur," som det hed i overskriften i en pressemeddelelse fra direktoratet.

Gennem flere måneder blev 58 nuværende og forhenværende medarbejdere interviewet af statens advokat.

Undersøgelsen førte til anklager mod syv fængselsbetjente. Hvilket fik direktoratet til at udsende en ny pressemeddelelse, hvor der stod at: "Kriminalforsorgen skrider ind over for syv ansatte," og – blev der tilføjet – "flere sager kan følge".

Hertil siger Bjarke Vejby: "Kriminalforsorgen havde iværksat en meget



"Sandheden er også, at netop den problematik, som gav anledning til kammeradvokatundersøgelsen, stort set ikke har ført til nogen reaktioner over for fængselsfunktionærerne. Derfor må de krænkende bemærkninger om negative ansatte i Anstalten ved Herstedvester forstumme nu," siger Fængselsforbundets advokat Bjarke Vejby.

omfattende undersøgelse af forholdene i anstalten. Det stod klart, at der var et særligt behov for at kunne fremvise syndebukke blandt det uniformerede personale. I det lys var syv sager ikke meget og formentlig ikke mere end, hvis man kulegravede forholdene på enhver større arbejdsplads i Danmark. Man holdt på papiret døren åben for flere sager, men de kom dog aldrig."

Han understreger desuden, at det reelt kun var fire ud af de syv sager, som i det hele taget vedrørte Herstedvester-sagen. Altså sager, hvor fængselsbetjente blev anklaget for at stå bag en negativ kultur i anstalten.

"De tre øvrige omfattede to sager, hvor fængselsbetjente primært blev kritiseret vedrørende forhold, efter at kammeradvokatens undersøgelse blev igangsat, og en gammel sag fra 2005 hvor betjenten siden blev pure frikendt ved domstolene," siger Bjarke Vejby.

Få sanktioner

Med afgørelsen i de sidste sager i oktober er alle syv sager nu afsluttet. De sidste sager var to disciplinærsager, som blev afsluttet med irettesættelser.

Om denne sanktion siger professor i arbejdsret ved Københavns Universitet, Jens Kristiansen, til Fængselsfunktionæren: "En irettesættelse er en af de mildeste sanktioner inden for det tjenstemandsretlige system."

Det fremgår da også af Finansministeriets personaleadministrative vejledning, at en irettesættelse kan iværksættes "for mindre alvorlige tjensteforseelser", og at det er den næstmindst alvorlige blandt otte mulige sanktioner, der kan iværksættes i disciplinærsager.

De to medarbejdere blev irettesat primært for deres rolle efter, at Kammeradvokatens undersøgelse blev igangsat. I det ene tilfælde: forkert forklaring. I det andet tilfælde var der tale om episoder, som ikke direkte havde noget at gøre med selve Herstedvester-sagen.

Kun i tre sager som direkte vedrører Herstedvester-sagen, har fængselsbetjente fået noget, der kan ligne en sanktion. Der er tale om administrative sanktioner, som kan iværksættes, når en medarbejder hverken har begået en tjensteforseelse eller gjort noget strafbart, men hvor arbejdsgiveren alligevel mener, at der skal skrives ind.

To medarbejdere fik en administrativ advarsel, og den tredje blev administrativt omflyttet til et andet tjenstested. Årsagen var i alle tilfælde påstande om samarbejdsvanskeligheder, og disse påstande blev ikke prøvet ved en uvildig instans.

De to sidste sager er afsluttet uden sanktioner, herunder sagen fra 2005, hvor medarbejderen blev frikendt.

"Man må konstatere, at der ikke kom noget særligt ud af den stort anlag-

te Kammeradvokatundersøgelse vedrørende Herstedvester," siger Bjarke Vejby.

Han tilføjer, at sådanne advarsler og irrettesættelser efter arbejdsretlig teori forældes efter ca. seks måneder regnet fra tidspunktet for den adfærd, som begrundes sanktionen, og det betyder så, at sanktionerne for længst er forældet.

Ledelsessvigt

Men hvorfor sluttede forløbet på denne måde, når der ifølge den tidligere inspektør i høj grad var kritisable forhold i anstalten?

Ifølge Bjarke Vejby handler det i høj grad om ledelsessvigt: "Ledelsen har

over flere år haft kendskab til de kritikpunkter, som kammeradvokaten beskrev i undersøgelsen, men reagerede ikke på de relevante tidspunkter. Det påkalder sig undren, at Kammeradvokaten har valgt ikke at fokusere på passivitet og ledelsessvigt i undersøgelsen. Men enhver kan jo regne ud, at når et stort sagskompleks, som har kostet millionbeløb, ender med så lidt, så ligger hovedansvaret for Herstedvester-sagen et helt andet sted end hos det uniformerede personale. Nemlig hos den tidligere ledelse i anstalten, som ikke greb ind i tide," siger han.

Advokaten mener, at Direktoratet for Kriminalforsorgen lod sig rive med af

den mediestorm, der rejste sig mod landets fængselsbetjente i løbet af 2007.

"Sandheden er, at Kriminalforsorgen på grund af artiklerne i Jyllands-Posten valgte at foretage en undersøgelse af fængselsfunktionærerne om forhold, som dengang var fuldt oplyste for ledelsen, frem for at løse problemerne. Og sandheden er også, at netop den problematik, som gav anledning til kammeradvokatundersøgelsen, stort set ikke har ført til nogen reaktioner over for fængselsfunktionærerne. Derfor må de krænkende bemærkninger om negative ansatte i Anstalten ved Herstedvester forstumme nu," siger Bjarke Vejby.

Af Søren Gregersen

Fra milde til hårdere straffe											
	Ansættelse uden sanktioner Frunderet	Administrativ ombytning Administrativ advarsel	Advarsel	Indtægtsstøtte	Bøde på 1/25 af månedsløn	Bøde på 1/2 af månedsløn	Overførelse til andet arbejdssted	Overførelse til andet arbejdssted	Degradation	Akshucigelse	Fængselsret
Sag 1	X										
Sag 2	X										
Sag 3		X									
Sag 4		X									
Sag 5		X									
Sag 6					X						
Sag 7					X						

Kammeradvokaten rejste i marts 2008 sager mod syv medarbejdere i Anstalten ved Herstedvester. I oktober i år blev de sidste to sager afsluttet.

Lidt om Arbejdstilsynet og smiley-ordningen

Der er mange forventninger til Arbejdstilsynet, men ofte forholdsvis lidt faktisk viden om hvordan tilsynet er organiseret og hvad de smileyer, de uddeler reelt betyder.

Arbejdstilsynet har gennemgået omfattende omstruktureringer indenfor de seneste 10 år. Hovedopgaven er dog uændret - Arbejdstilsynet er den danske myndighed på arbejdsmiljøområdet, der med udgangspunkt i arbejdsmiljøloven og de tilhørende bekendtgørelser udfører opgaver af både kontrollerende og informationsmæssig art.

Arbejdstilsynets mission

- Arbejdstilsynet medvirker til et sikkert, sundt og udviklende arbejdsmiljø ved effektivt tilsyn, målrettet regulering og information.

Arbejdstilsynets vision

- Arbejdstilsynet fokuserer på de væsentligste arbejdsmiljøproblemer og retter indsatsen mod virksomheder med et belastende arbejdsmiljø.

Arbejdstilsynet hører under Beskæftigelsesministeriet og har i alt omkring 750 medarbejdere fordelt over hele landet.

Alle kan rette henvendelse til Arbejdstilsynet – man skal ikke være sikkerhedsrepræsentant eller leder. Arbejdstilsynet behandler som udgangs-

Arbejdstilsynet har to faglige og administrative centre og 4 regionale tilsynscentre.

De regionale tilsynscentres ansvarsområde er:

- At forestå alt tilsynsarbejde i overensstemmelse med vedtagne kvalitetsprocedurer og prioriteringsredskaber
- At varetage al sagsbehandling i relation til tilsyn og alle henvendelser fra virksomhederne. Dette gælder også principielle sager, og leverandørsager som udspringer af nationale forhold
- At forestå samarbejdet med andre lokale aktører, fx arbejdsmedicinske klinikker.

punkt alle henvendelser anonymt, men det er klart at det er vigtigt for sagsbehandlingen at Arbejdstilsynet ved hvem klager er og hvad man selv kan bistå med information om.

Arbejdstilsynet administrerer den såkaldte smiley-ordning, som er en enkel indikation på hvordan den enkelte virksomheds status på arbejdsmiljøarbejde er. Man kan gå ind via Arbejdstilsynets hjemmeside og se hvordan ens egen arbejdsplads har klaret sig ved Arbejdstilsynets besøg. Kriminalforsorgens institutioner kan findes under brancheområdet politi, forsvar og fængsler samt det regionale område institutionen er placeret i. ■

*Af forbundssekretær
Ina Rasmussen,
Fængselsforbundet*

På Arbejdstilsynets hjemmeside www.at.dk kan man se hvilke kommuner de forskellige tilsynscentre tager sig af.



En krone-smiley viser, at virksomheden har et anerkendt arbejdsmiljøcertifikat. Virksomheden har altså gjort en ekstraordinær indsats for at sikre en høj arbejdsmiljøstandard. Virksomheden er arbejdsmiljøcertificeret.



Grøn smiley viser at virksomheden ikke har noget udestående med Arbejdstilsynet



Gul smiley viser, at virksomheden har fået et straks påbud, et påbud med frist, en afgørelse om psykisk arbejdsmiljø eller en afgørelse uden påbud.



Rød smiley viser, at virksomheden har fået et forbud eller et rådgivningspåbud

Arbejdsmiljø i fokus



Skræddersyet lederkursus til to arresthuse

I arresthusene i Randers og Vejle har man taget sagen i egen hånd og selv udviklet et kursus til lederne. Alle medarbejdere har været blandet ind i forløbet.

"Det er ikke sådan, at vores ledere er blevet mennesker fra månen, men deres rolle er mere synlige." Det siger arrestforvarer Jan Daugaard, efter at medarbejderne i Arresthuset i Vejle har været på kursus sammen med kollegaerne fra Arresthuset i Randers.

I begge arresthuse, var der kommet nye ledere i ledelsesgruppen og for Vejles kommende var ledelsesstrukturen også ændret. Begge huse har nu en arrestforvarer, en sous-chef, tre koordinerede overvagtimestre og en ledende værkfører.

Det faktum, at de to arresthuse ligner hinanden, var hovedårsagen til, at man slog pjalterne sammen.

"Vi havde det samme udgangspunkt og de samme ønsker med et ledelsesforløb. Det handlede blandt andet om at inddrage de nye ledere i gruppen, så ledelsen blev mere sammentømret," siger arrestforvarer i Randers, Flemming Solberg.

Og det var nødvendigt, for det kan være vanskeligt at komme fra en basisstilling og blive leder på samme arbejdsplads, siger han: "Vores ledere kommer typisk fra egne rækker. Det kan give problemer. Der er et spring fra det ene til det andet. Det kan for eksempel være svært, at irttesætte en kollega, som man tidligere har gået på vagt med."

Det problem genkender Jan Daugaard i Vejle: "De koordinerende vagtmestre har de sværeste stillinger. De er ledere, men har i det daglige mange af de samme opgaver som basispersonalet. Det kan give en dårlig mavefornemmelse for den enkelte medarbejder, hvis ens rolle bliver uklar," siger han.

Derfor arrangerede arresthusene et kursusforløb for lederne, hvor alle skulle være sammen. Både nye og gamle ledere. I modsætning til Kriminalforsorgens førlederruddannelse var det altså ikke et individuelt kursus,

men et kursus hvor man var sammen som gruppe.

"Det giver alle en bedre forståelse af, at man er en del af ledelsesteamet. Det har for eksempel givet os en mulighed for at vende tingene med hinanden, diskutere hvor der er uoverensstemmelser og få en fælles forståelse," siger Flemming Solberg.

Han understreger, at basispersonalet også har været en del af de i alt syv kursusdage: "På en af kursusdagene var hele arresthuset samlet. Det var vigtigt også at få hele personalet inddraget, og samtidig var der en pointe i at synliggøre de koordinerende overvagtimestre over for det øvrige personale," siger Flemming Solberg.

Stærke og svage sider

På kurset blev medarbejderne blandt andet undervist i spørgeteknik og i at føre den svære samtale. Undervisningen omfattede rollespil, hvor lederne på skift styrede møder og efterfølgende gav kritik af hinanden.

Overvagtimester Janne Michelsen fra Randers var med på kurset: "Det har været rigtig godt at blive mere bevidst om min rolle som leder og lære om ens stærke og svage sider."

Hun fik også noget ud af at være sammen med kollegaerne: "Jeg fik lært mine egne kollegaer bedre at kende. Samtidigt var det godt, at der var mulighed for at vende tingene med medarbejderne fra Vejle," siger Janne Michelsen.

Det var netop også tanken med at koble

de to arresthuse sammen, siger faglærer Michael Arngren fra AMU Nordjylland. Han har udviklet forløbet i samarbejde med de to arresthuse: "Det giver mulighed for at hente ideer fra hinanden og give feedback til hinanden".

Han fortæller, at medarbejderne også fremover vil se noget til hinanden: "De har aftalt en årlig dag, hvor de mødes for at fortsætte samarbejdet."

Autoritet på den rigtige måde

Men har kurset så gjort en forskel i dagligdagen?

"Ja", siger Jan Daugaard: "Det er lykkedes. Man ser nu på de nye ledere på en ny måde. De er blevet mere synlige og udstråler mere autoritet. Vel at mærke autoritet på den rigtige måde. Med det mener jeg, at de, som leder, hviler i sig selv, at de ved, hvad deres råderum er, og at de er gode til at udfylde deres rolle inden for de rammer."

Det positive resultat betyder, at både Janne Michelsen, Flemming Solberg og Jan Daugaard anbefaler andre arresthuse at give sig i kast med et tilsvarende initiativ.

"Det er en god idé for andre tjenestesteder, men man skal sørge for, at kurset bliver målrettet de enkelte steder, og at man samarbejder med arresthuse, som ligner en selv," lyder det samstemmende fra de tre medarbejdere. ■

Af Søren Gregersen



Et diplom og en buket blomster blev det også til, da medarbejderne fra arresthusene i Randers og Vejle afsluttede lederforløbet.

Ind over hegnet til Horserød

De åbne fængsler har stigende problemer med hårde indsatte. Hærværk, aggressiv adfærd og besøg af folk udefra er nogle af problemerne i Statsfængslet ved Horserød.



I år har der været et undvigelsesforsøg i Horserød, mens der bare i løbet af de sidste tre måneder har været ikke mindre end syv forsøg på indtrængen udefra.

Den paradoksale situation skyldes ifølge afdelingsformand for Fængselsforbundet, Rasmus Tambour, at man oplever et stigende antal hårdere indsatte med tilsvarende hårde venner.

"Nogle af dem er tidligere indsatte, der er venner af vores afsonere. De kan ikke finde ud af at komme i besøgstiden, men kravler bare over hegnet især ved boldbaner og friluftsarealer," fortæller han.

Desuden oplever man jævnligt, at forbikørende biler har en betænkelig adfærd. Det er ofte kombineret med indtrængningen for at aflede personalets opmærksomhed.

Episoderne med de ubudne gæster, der kravler over hegnet, forklarer Rasmus Tambour som en form for magtdemonstration. "De vil 'vise, hvad de kan'," siger han.

Tvivel om håndtering

Afdelingsformanden forklarer, at problemet skaber tvivel hos personalet om, hvordan man håndterer de ubudne gæster:

"Vi har jo kun direkte magtbeføjelse over de indsatte. Ikke over gæster, der kommer uden for besøgstiden. Vi er derfor i tvivl om, hvad vi må, og hvad vi ikke må. Må vi for eksempel foretage en civilanholdelse, hvis en af de ubudne

Hvad byder man uventede gæster? Statsfængslet ved Horserød oplever flere og flere besøg over hegnet fra udefrakommende. Samtidig er miljøet blandt de indsatte blevet hårdere.

gæster bliver truende eller voldelig? Eller skal vi vente på, at politiet kommer til undsætning?"

Samarbejdet med politiet fungerer dog ifølge Rasmus Tambour rimeligt godt, ligesom han også føler, at ledelsen tager hånd om problemet.

"Jeg mener helt klart, at der har været god opbakning fra ledelsen, som har taget problemet meget alvorligt. De har sagt: 'Vi har ikke råd til ikke at gøre noget ved det her problem'," siger han. Bemandingen er derfor midlertidigt forøget med to vagter mere til sikkerhedsteamet og en ekstra til centraladministrationen.

Hårdere indsatte til de åbne fængsler

I Horserød har man desuden oplevet hærværk, tyveri og tiltagende aggressiv og utilpasset adfærd fra de indsatte og besøgendes side.

"Vi ser tydelige spændinger mellem danske indsatte og indsatte med bandetilknytning," siger Rasmus Tambour og fortsætter: "Vi har på det seneste erfaret, at indsatte med bandetilknytning 'kræver', at nyindsatte tager tøjet af

med henblik på at blive checket for tatoveringer, der tyder på tilhørsforhold til AK 81. Der forekommer også i stigende grad trusler og vold mellem de indsatte."

Uacceptabelt sikkerhedsniveau

Som situationen er nu, mener Rasmus Tambour, at det er vanskeligt at opretholde et acceptabelt sikkerhedsniveau.



Afdelingsformand Rasmus Tambour.

Selvom fængslet allerede har taget en række initiativer for at imødegå de stigende problemer og styrke sikkerheden, så har man derfor yderligere forslag til forbedringer af sikkerhed, bemanning og regime.

Forbedringsforslagene dækker blandt andet en styrket sikring af afdelinger og celler gennem oprettelse af halvåbne og lukkede pladser samt udskiftning af det gamle trådhegn med et mere moderne hegn.

"Disse forbedringer mener vi er nødvendige, for at vi kan håndtere fremtidige udfordringer, sådan som udviklingen tegner sig," siger Rasmus Tambour.

Slut med det sociale samspil

Afdelingsformanden ser problemet som et symptom på, at de åbne fængsler ikke længere kun er forbeholdt rolige og velopdragne indsatte.

"De, som rent faktisk kan finde ud af at opføre sig ordentligt, forsvinder nu i langt højere grad ud af fængslerne, efter nyere tiltag er kommet til, som for eksempel fodlænkeordningen. Derfor oplever vi flere af de hårdere indsatte på de åbne fængsler. Det ødelægger den gode

afsmitning, som disse indsatte har haft på de mere urolige indsatte," siger han.

Denne analyse er Fængselsforbundets forbundssekretær for de åbne fængsler, Jannie Hallø, enig i.

"Problemet er, at vi får indsatte, som tidligere afsonede i lukkede fængsler. De velfungerende er kommet ud i andre afsoningsformer, som fodlænke eller samfundstjeneste. Derved har man udvandet det gode sociale samspil, som har kendetegnet de åbne fængsler."

Skærpet sikkerhed skaber modpres

Jannie Hallø peger desuden på, at sikkerheden i de åbne fængsler er blevet skærpet for at dæmme op for problemerne, men dermed undergraver man grundtanken med de åbne fængsler.

"I de åbne fængsler er der langt hen ad vejen et åbent regime. Der er åbne regler og åben personaledekning, hvilket blandt andet gør indsmugling lettere. Men nu er sikkerheden er blevet strammet op – der er kommet flere hegn og låse på dørene, og man udsætter de indsatte for urinprøver. Det betyder, at dømte, som egentlig var tiltænkt en

åben strafform, hvor frihedsberøvelsen var straf nok i sig selv, afsoner under forhold, der ligner de lukkede fængsler."

Det resulterer ifølge forbundssekretæren i et modpres hos de indsatte: "De bliver mere irritable, de taler grimt og kan være sværere at styre. Derfor bør man overveje, hvilken vej man vil gå med de åbne fængsler i fremtiden. Som det er nu, risikerer vi, at åbne fængsler havner mellem to stole. Hvor den ene er de åbne former, som vi kender det fra gamle dage og den anden er det regime, som gælder i de lukkede fængsler," siger hun. ■

Af Andreas Graae

Sikkerhedssituationen i Statsfængslet ved Horserød

	2008	2009
Antal forhør af indsatte	377	450
Antal indsatte ikendt strafcelle	308	425
Konfiskeret hash (gram)	950	1590
Antal overførsler til lukket institution	80	95

Der er stigende sikkerhedsproblemer blandt de indsatte i Statsfængslet ved Horserød. Det viser data for forhør, disciplinærstraffe og konfiskation af hash. Tallene for 2009 dækker perioden frem til 1. september og er omregnet til helårsvirkning, så de kan sammenlignes med 2008.

Forsikringsfordele til hele familien

Tjenestemændenes Forsikring tilbyder billige forsikringer til Fængselsforbundets medlemmer og deres familie. Børn, som er fløjet fra reden, er også omfattet af ordningen.

I 1936 besluttede en gruppe jernbanefolk at oprette deres egen forsikring. Ideen var simpel: Hvis landets tjenestemænd gik sammen, kunne de lave en forsikring, som var billigere, end det de gængse selskaber tilbød.

Ideen viste sig, at have gang på jorden: I dag har forsikringsselskabet omkring 68.000 danskere som kunder.

Selskabet er et selskab under TrygVesta, men det er en selvstændig enhed, som fungerer på andre vilkår end moderselskabet. En større del af overskuddet går nemlig til de organisationer, der er med i samarbejdet.

Kasserer i Fængselsforbundet, Peder Jørgensen, siger: "Forsikringerne hører til blandt de billigste på markedet, fordi selskabet ikke i samme grad skal ud at hente profit. Og overskuddet går blandt andet til indkøb og vedligeholdelse af sommerhuse som kan lejes billigt ud til medlemmerne."

Han mener samtidig, at det er en fordel, at forsikring trækkes via lønnen: "Når præmien fordeles ud på hver måned, så mærkes det ikke i samme grad i forhold til, hvis forsikringen er halv- eller helårlig."

Forsikringerne tegnes gennem såkaldte forsikringstillidsmænd, som sæl-



René Due er en af fem forsikringstillidsmænd blandt Fængselsforbundets medlemmer. Til daglig arbejder han på Anstalten ved Herstedvester og i fritiden hjælper han kollegaer med forsikrings spørgsmål.

ger forsikringer i deres fritid. De er ikke assurandører. Men de har den viden, der er nødvendig, for at rådgive og formidle forsikringer til kollegerne.

René Due er en af fem forsikringstillidsmænd blandt Fængselsforbundets medlemmer. Om rollen siger han: "Det går kort ud på, at du har en kontaktperson tæt på din arbejdsplads, en slags tillidsmand mellem dig og forsikringsselskabet. Kollegaerne har på den måde en, som de kan ringe til. Både når de skal oprette forsikringen, og når de har brug for service."

Han tilpasser forsikringerne til den enkelte kunde: "Vi prøver at lave nogle fornuftige forsikringer. Hvis de kun har brug for en forsikring for indbo på 500.000 kr., så skal man ikke sælge dem en forsikring, som dækker en million. Man skal selv stå inde for det," siger

René Due.

Udover de fem medarbejdere i Kriminalforsorgen har Tjenestemændenes Forsikring 62 andre forsikringstillidsmænd. På forsikringsselskabets hjemmeside – Tjm-forsikring.dk – kan man se, hvor i landet de bor.

Familiebånd

Både medlemmer af Fængselsforbundet, deres ægtefæller, samboende kærester og børn kan være kunde hos forsikringsselskabet.

"Og hvis man bliver skilt, kan begge beholde deres forsikringer i selskabet," siger René Due.

Også voksne børn, som er flyttet hjemmefra, kan bruge selskabets tilbud. Det kalder forsikringsselskabets direktør, Jesper Joensen, et attraktivt tilbud: "Når vi tilbyder forsikringer til vores kunders børn, giver vi dem adgang til nogle forsikringsprodukter, som det ud fra min vurdering ellers ville være svært ved at komme i nærheden af – endda til attraktive priser. Det kan vi kun gøre, fordi vi har et tæt og godt samarbejde med de faglige organisationer og dermed kan holde omkostningerne i bund," siger Jesper Joensen.

Direktøren understreger, at Tjenestemændenes Forsikring også har glæde af, at få børnene som kunder.

"Ordningen har også været til gavn for os, blandt andet fordi det er en attraktiv gruppe unge mennesker, vi har fået som kunder. Vores erfaring siger os nemlig, at de unge et langt stykke hen ad vejen overtager deres forældres adfærdsvaner. Og da vi i forvejen kender forældregenerationen som fornuftige mennesker, der er gode til at passe på deres ting, er vi glade for også at kunne byde deres voksne børn velkomne," siger direktøren. ■

Tjenestemændenes Forsikring
dem der kender os, vælger os

Af Andreas Graae

Kort om selskabet

Tjenestemændenes Forsikring tilbyder forsikringer til medlemmerne af 50 faglige organisationer og har ca. 68.000 kunder. Selskabet er en del af TrygVesta-koncernen. Læs mere på www.tjm-forsikring.dk eller ring på tlf. 70 33 28 28.

Forsikringstillids- mændene i Kriminalforsorgen

Flemming Drud Pedersen,
Statsfængslet i Nyborg,
flemming.drud@tryg.dk,
tlf. 63 31 06 16,
mobil: 20 44 96 16.

John Brink,
tidl. Statsfængslet på Kragsskovhede,
john.brink@tryg.dk,
tlf. 96 79 00 02,
mobil: 20 26 91 22.

Henrik Gade,
Arresthuset i Nykøbing Falster,
henrik.gade@tryg.dk,
tlf. 58 35 28 25,
mobil: 20 23 97 25.

Jimmy Padtoft,
Arresthuset i Nykøbing Falster,
jimmy.padtoft@tryg.dk,
tlf. 54 84 32 36,
mobil: 20 14 97 36.

René Due,
Anstalten ved Herstedvester:
rene.due@tryg.dk,
tlf. 44 66 28 69,
mobil: 20 16 98 69.

Eksempel på bilforsikring (2009 pris uden stempelafgift mm. til staten)

Ansvar og kasko inkl. trækkrog og Tryg Vejrhjælp, Bil: 2008 Suzuki Swift GL 102 HK, 1,5 5d Hatch. Bruger: 27 år, Club-kunde* Skadefri kørsel: seneste 4 år Kørelængde: Max 12.000 km/år Bopæl: Roskilde	
Selvrisiko: 2.500 kr.	3.363,-
Selvrisiko: 5.000 kr.	3.068,-

* Kunder, der også har tegnet to andre forsikringer. Find prisen på din bil ved at bruge prisberegneren på selskabets hjemmeside.

Eksempel på familieforsikring (2009 pris uden stempelafgift mm. til staten)

Indbøsum 779.000 kr., hårdt tag, grunddækning med brand-, vand-, tyveri og El-skadedækning. Uden selvrisiko på indbo. Psykologisk krisehjælp samt ansvar og retshjælp.	
Område 1, fx Frederiksberg	2.046,-
Område 2, fx Odense C	1.831,-
Område 3, fx Vejle	1.556,-
Område 4, fx Nykøbing Sjælland	1.323,-
Område 5, fx Aabenraa	1.097,-
Område 6, fx Rønne	933,-

Særlige interesser kræver en særlig forsikring!



Med en Ulykkesforsikring fra Tjenestemændenes Forsikring er du dækket døgnet rundt, uanset om du er på arbejde eller har fri. Visse sportsgrene kræver dog, at du tegner tillægsforsikringen: Farlig Sport - men så er du også dækket, hvad enten du kaster dig ud i frit fald fra 5000 meters højde, går til selvforsvar eller kører motorløb. Husk også at forsikre dine børn, hvis I deler samme interesser. Se hvilke sportsgrene Farlig Sport dækker på www.tjm-forsikring.dk eller ring og hør mere om vores Ulykkesforsikring på 7033 2828.

Tjenestemændenes Forsikring
dem der kender os, vælger os




SKAF ET NYT MEDLEM OG FÅ ET GAVEKORT

STA er blandt de billigste A-kasser i Danmark, og har den bedste medlems-service – og det er ikke bare noget, som vi påstår: STA er de seneste 2 gange blevet kåret som nummer 1 i medlemstilfredshed af Arbejdsdirektoratet. Samtidig harer vi til i den absolut billigste ende af A-kasser.

Alle lønmodtagere kan blive medlem af STA. Så måske kan du gøre en god ven, kollega eller et familiemedlem en tjeneste og anbefale et medlemskab hos os. Skaffer du os et nyt medlem, giver vi et gavekort på 200 kr. til gavekortet.dk som tak for hjælpen. Skaffer du to nye medlemmer, giver vi to gavekort...

SÅDAN GØR DU

Skaf et nyt medlem – bed vedkommende om at melde sig ind på vores hjemmeside. Send samtidig en mail til emedl@sta.dk, hvor du skriver dit navn og navnet på det nye medlem - så vil du modtage et gavekort og en stor tak herfra, når medlemmet er registreret.

Gavekortet.dk 



STA
MIN A-KASSE

Studietur til Polen

De polske fængselsmyndigheder slog igen alle de tunge døre op, da en busfuld af Kriminalforsorgens medarbejdere drog ud for at se på fængselsdrift i den gamle øststat.

Forud var gået mange ugers forberedelser for styregruppen, der tog initiativet til en uforglemmelig oplevelse. Søren Vangholm, Ragnar Rypestøl, Klaus Schelander og Birthe Nancke - alle fra pension Skejby - havde sammen med tolk Sylwia Priisholm fra Statsfængslet i Nyborg arbejdet ihærdigt på at strikke en tur sammen, hvor vi fik både kulturelle oplevelser, herligt socialt samvær og bestemt også en del faglig og tankevækkende input med hjem i bagagen.

Men ak, det havde været op ad bakke da turen skulle planlægges. Et stort middelalderarrangement i den polske by Poznan og 40.000 marathondøbere i Berlin gjorde det næsten umuligt at finde ledige hotelværelser. Det blev derfor noget af et puslespil med afstandene mellem de hoteller, der var ledige og de fængsler, de polske myndigheder tilbød os at besøge. Men som i ethvert eventyr så endte det lykkeligt. Vi fik blot nogle flere

underholdende timer på de polske veje, hvis standard i øvrigt er i kraftig bedring i forhold til tidligere, og således også set det interessante landskab i den vestlige del af landet.

Mandag den 14. september tidligt om morgenen lettede bussen med de første spændte deltagere fra banegården i Randers. Efterhånden som den tyske grænse kom nærmere, blev sæderne i bussen optaget af kolleger fra mange af tjenestestederne i regionen.

Fluks man indtog sin plads i den næsten sprit nye bus, blev man mødt af stewardesserne der var omvandrende reklamesøjler for de udvalgte produkter der kunne købes på hele turen. De var ikklædt smart fremstillede trøjer med priser og udvalg bag på – ganske opfindsomt og hjælpsomt for passagerne. Salget forløb herefter med (et for SAS misundelsesværdigt) højt serviceniveau hele turen igennem.

Salget af de forskellige nydelsesmidler var nødvendigt for turens økonomi, idet provenuet skulle bruges til betaling af vejskatter o.l. De næste mange timer gik med præsentation af deltagerne, orientering om turen og råhygge deltagerne imellem. En hel del af os var gengangere fra tidligere ture, så det var nemt at finde tourstemningen frem igen.

Tidligt på aftenen ankom vi til Stettin, hvor vi efter en hurtig indkvartering fik hævet polske Zloty'er. Således bevæbnet med den lokale valuta gik jagten ind på det første af en række fremragende, og for nogle blot interessante måltider – polsk mad.

Noget af det er virkelig værd at sætte tænderne i, og en ægte polsk restaurant er et besøg værd.

Trætte og mætte gik de fleste herefter hurtigt til køjs for at være klar til næste dags fængselsbesøg.



- ser det ikke godt ud?

Tirsdag morgen drog vi videre til fængslet Zakład Karny i byen Goleniów – et fængsel der tidligere har taget imod danske studietur-sentusiaster.

Man kan godt blive lidt benøvet over sådan en modtagelse der mødte os ved fængslet.

Alle de øverste ledere var blevet hidkaldt, og de stod i jakkesæt og nypressede uniformer for at byde os velkommen med en god introduktion om forholdene i fængslet og svar på de mange spørgsmål fra os.

F.eks. fik vi oplyst:

- at der er ca. 85.000 indsatte i Polen (med ca. 40 millioner indbyggere). Heraf sidder 25.000 i lukkede fængsler og 25.000 er arresteranter (til sammenligning kan det bemærkes, at vi i Danmark med ca. 5 millioner indbyggere, har kapacitet til ca. 3.900 indsatte)
- at 20.000 er dømt og afventer plads på et egentligt afsoningssted
- at der er ca. 150 fængsler og arrester
- at 7 ud af hver 1.000 polske indbyggere er kriminelle
- at de godt 1.000 indsatte er placeret i dette fængsel, og alle er mænd
- at de i fængslet har 25 mand med 25 års fængsel og 8 livstidsdømte
- at fængslet er delt op i 5 afsnit med 16 underafdelinger
- at fængslet er bygget i 1860 på en 40 ha stor grund
- at der er 317 ansatte uniformerede og 12 civile
- at førstegangs afsonere kan løslades på ½ tid



Chefstewardesse: Klaus Schelander

- at man i gentagelsestilfælde kan løslades efter ½ tid
- at man afsoner efter nærhedsprincippet

Fængslet ser fra ydersiden ikke særlig velholdt eller indbydende ud, men indvendigt var standarden faktisk OK – og rent! Vi kan nemt finde noget i den danske Kriminalforsorg som ikke er bedre vedligeholdt, men til gengæld mere beskidt.

Fængslet var i 1989 udsat for et stort oprør, som startede med en sultestrejke, for at gøre opmærksom på de dårlige forhold.

Meget blev ødelagt og udbrændte, og man har siden hen koncentreret sig om at renovere det indvendige, så det nu er udholdeligt at være der.

På fængslet findes der behandlingsprogrammer for eks. alkoholisme, psykiske lidelser (dog ikke egentlig psykisk syge) og sexkriminelle.

I terapiafdelingen fremstiller man forskellige mindre produkter. Disse produkter bliver foræret til velgørende foreninger, som sælger dem videre og på denne måde får et tilskud til driften.

Noget af det, der umiddelbart springer i øjnene er cellernes størrelse. På alle døre står cellernes størrelse i m². For hver 3 m² kan der stoppes en ekstra indsat ind i cellen.

På en særligt sikret afdeling, med sådanne små celler, er der også konstant videoovervågning af de indsatte. Det virkede noget krænkende umiddelbart, men der er åbenbart



6 m² er altså ikke meget til 2 indsatte.

tale om virkeligt farlige indsatte, der kræver ekstra opsyn og påpasselighed.

Der er lige nøjagtig plads til at den ene indsatte kan gå 6 skridt fra væg til væg, hvis den anden indsatte i cellen sidder på en stol eller ligger i køjesengen. Desuden er der i cellen hverken TV eller radio, dvs. ingen former for stimulanser. På videoskærmene så vi de indsatte gå frem og tilbage i cellen som dyr i bur, hvilket gjorde stærkt indtryk på mange af os.

Kontakt med øvrige indsatte er ligeledes begrænset ved at kun én celledør kan være åbnet ad gangen, og ophold i frisk luft er max. en time om dagen i et indmuret areal på ca. 20 m².

Der er således store sikkerhedsforanstaltninger i de polske fængsler. Eksempelvis er der bevæbnede vagter på ringmuren og en del hunde kunne ses inden for ringmurene.

Personalet havde forberedt en lille seance for os for at vise deres kunnen og styrke. En øvelse, som de oplyste, at de ofte udførte for

at markere konsekvenserne for de indsatte og samtidig for at øve sig og træne hundene.

Vi blev lukket inde bag hegnet på hundenes træningsbane for at overvære en fingeret indtrængning med våben. Kort fortalt stopper et køretøj med udrykning foran personen, der er bevæbnet og på vej mod fængslet. Der bliver skudt heftigt – heldigvis med løst krudt i dette tilfælde – fra begge sider. Røgbomber bliver kastet inden betjentene rykker frem mod angriberen og slipper hunden, som straks angriber manden. Få sekunder efter er han afvæbnet, ilagt håndjern og smidt ind bag i bilen, som hurtigt forsvinder med det blå blink og udrykning.

Bagefter var vi generelt enige om, at man ikke skal spøge med betjentene i Polen – der bliver vist ikke stillet mange spørgsmål inden handling...

Efter rundvisning blev der serveret gullaschsuppe lavet på vildsvin. Og det må slås fast, at de svin ikke havde levet forgæves – det var guf!

I afskedstalen gav inspektøren udtryk for at være beæret over vores besøg. Han var glad for at kunne yde gæstfrihed og afleverede en gave til os. En bog om de polske fængsler.

Klaus takkede for deres gæstfrihed og flotte modtagelse med et par glasfade med inskription, kreeret af danske indsatte i pension Skejby.

Mætte af vildsvinesuppe, indtryk og de mange polske gloser, fragtede bussen os til Gorzow Wielkopolski, hvor vi skulle deles ud på 2 forskellige hoteller.

Efterfølgende drog vi i flere grupper ud på nye oplevelser i det lækre sensommervej.

Onsdag morgen satte vi kursen mod Poznan. Her ventede det lokale arresthus på vores entre.

Og nu har de fleste måske et billede på nethinden af et almindeligt dansk arresthus med 20 indsatte, men det rækker ikke i Poznan. Her kan man, i et af landets største arrester, huse op til 1.100 indsatte.

Bygningen var fra år 1900, hvor tyskerne byggede det og retsbygningen ved siden af.

Polen var på det tidspunkt delt i 3. Tyskland, Rusland og Tjekiet havde hver deres part.

I 1918 blev Polen samlet og Poznan blev den første hovedstad i landet.

På trods af arrestens alder, var vi den første udenlandske delegation der var på besøg,



Vagttårn med bevæbnet vagt ...



- godt det ikke er mit ben den har fat i ...

hvilket afspejlede sig i indskrivningen. Vi skulle alle fremvise ID kort, og alt blev omhyggeligt indskrevet i en bog. Kamera og mobiltelefoner placeredes i hvert sit skab. Det tog sin tid med godt 40, men tålmodige danske besøgende.

Vi var et par stykker, der havde ladet ID-kortet blive i bussen (undskyldning: dagen før skulle vi ikke bruge det), og da alt skulle følge forholdsreglerne, kunne vi selvfølgelig ikke blive lukket ind.

Men heldigvis står polsk bureaukrati for fald, og den stramtantede betjent blev til sidst helt menneskelig, efterhånden som dansk charme foldede sig ud – og der forekom næsten en antydning af et smil, da hun alligevel trykkede på knappen til den automatiske døråbner og lod de mere slødede deltagere passere alligevel.

Over kaffen fortalte inspektøren, at vi var specielle, idet vi altid vil blive husket som det første hold udenlandske gæster i huset. Det var i hvert fald aldrig gået for 20 år siden, forklarede han med et smil.

Arresten modtager alle typer kriminelle, men ingen kvinder, som der i denne region er ca. 150 af der afsoner pt. Adspurgt fik vi oplyst, at kvinder er placeret i børnevenlige fængsler og arresthuse andre steder i regionen.

Arresten har et samarbejde med 3 forskellige fængsler, hvortil deres indsatte sendes.

I arresten var der flere specielle afdelinger lige fra en særligt sikret afdeling til en større frigangsafdeling.

På den særligt sikrede afdeling går personalet hele tiden med stikveste, knipler, håndjern og peberspray. Døre og små mellemgange fungerer som sluser, og gårdtursarealerne giver ikke mulighed for megen sol og frisk luft. Disse arealer er stærkt afgrænsede og sikrede. Vi får oplyst, at det er de farlige og stærkt negativt styrende indsatte, der placeres her sammen med livstidsdømte og potentielle undvigere.

I den anden ende ser vi en kæmpe frigangsafdeling. Op mod 400 indsatte kan dagligt gå på frigang til jobs i træindustrien og andre typer af værksteder. Der er her bl.a. samarbejde med et hospice, og endelig tager nogle af de indsatte ud på et halvåbent fængsel for at passe dyr.

Indimellem er det et almindeligt arresthus, som vi kender det, og et mindre hospital.

Der er også en modtagelsesafdeling, hvor man opholder sig i 14 dage, medens der foregår en udredning af den indsatte situation, fremtidig placering og evt. sygdomme, der skal tages hensyn til.



Arresten i Poznan - hovedindgangen.

Besøgsafdelingen er et stort rum, hvor man sidder overfor hinanden adskilt af en mindre glasskærm i brysthøjde. Der kan være mere end 20 og lige så mange pårørende i besøgsrummet.

Det er ikke tilladt at have egentlig berøring, men kysse kan man jo altid, griner vores venlige guide.

Undervejs mellem afdelingerne krydser vi indergården. Her er et stort antal transportvogne klar til afgang. Onsdag er nemlig transportdag. Al transport foretages af bevæbnet personale iført veste og diverse sikkerhedsudstyr.

Vi møder også en masse betjente og indsatte. Betjentene gør stort set alle honnør for chefen og giver hånd – de indsatte rejser sig og står ret både ude og inde. Ligger de i sengen rejser de sig og stiller sig ved enden af sengen.

På forespørgsel om, det er noget de skal forklare det, at det er det ikke, men det ligger simpelthen i dem at vise denne respekt. Tankevækkende, (uden det dog er noget vi kunne ønske os) set i lyset af danske forhold.

Efterhånden som de forskellige grupper er færdige med rundvisningen, siver vi langsomt ud af bygningen igen. Godt at Klaus havde overrakt gaven allerede ved velkomstkaffen, da tiden efterhånden blev knap.

Vel ankommet tilbage til vore hoteller, gik vi hver især i gang med lidt personlig rengøring og omklædning forud for turens gallamiddag på det fineste af de 2 hoteller, vi var indkvarteret på.

En hyggelig velkomst fra arrangørerne med ønsket om en dejlig aften.

Dernæst et glas vodka - og så gik det ellers hurtigt.

Forret: suppe. Hovedret: svineruller med fyld + et glas øl. Dessert: is.

Tidsforbrug fra forret til desserttallerknen er taget ud af bordet = 1 time præcis. Hvilket heldigvis med flere humoristiske indlæg fra stewardessernes side endte med at blive til endnu en fornøjelig oplevelse af et andet lands kultur. En dejlig aften endte således i gårdhaven, hvor vi nød det lune vejr, hinandens selskab og for de flestes vedkommende kløgede os til sent ud på natten

Den officielle del af turen var således slut og nyt land ventede forud

Torsdag vendte vi snuden mod Tyskland. Vi havde planlagt et besøg i en koncentrations-



Politikontrol.

lejer efter ankomsten til Berlin, men trafikken og et ufrivilligt stop af de polske færdselsbetjente ændrede den plan. Bussen blev før grænsen vinket ind til siden. Kørecomputeren, kørekortet og papirerne skulle tjekkes. Alle holdt vejret for en stund, men heldigvis var det hele i orden, og efter godt en halv time fik vi lov at drage videre. Og med den sidegevinst, at mange af os fik fotos af det polske færdselspoliti in action.

Det viste sig, at vores chauffør Erik havde været i Berlin en del gange – både før og efter murens fald. Vi fik således en personlig og spændende fortælling om byens seværdigheder, mens vi kørte gennem den smukke og på mange måder særprægede by.

Efter vi på ny var indkvarteret på et hotel lige op af en U-bahn station, kørte de fleste

ind for at snuse lidt til den dejlige atmosfære, der er i den fantastiske by.

Fredag var det så bare op og hjem til lille Danmark. På vejen nåede vi, til skatteministerens store fortrydelse og andres fryd, lidt grænsehandel.

Før de første, der stod af ved Kolding blev der tid til at gøre foreløbig status på arrangementet, takke af og knuse farvel og på gensyn til hinanden.

Om Polen kan man sige, at det er et land der bestemt er et besøg værd. Der er sket mange positive ting siden murens fald, og priserne er endnu lave i forhold til mange af de europæiske lande, vi holder ferie i.

Bureaukratiet med lange ventetider ved grænseovergangen er fortid – nå ja, næsten



- her stod en mur!

da. Vi skulle betale vejskat for bussen et sted, for derefter at køre 700 meter for at betale passagerskat.

Men det er slet ikke, som vi tidligere har oplevet det. De yngre generationer af polakker er også begyndt at tale flere sprog og blevet meget servicemindede.

Og om Berlin – det er bare en skøn by, som man bør stifte bekendtskab med, hvilket blev bekræftet af de fleste af deltagerne, som ikke havde besøgt byen før.

Konklusion:

Kaptajn Birthe og hendes humoristiske og serviceorienterede besætning i form af stewardesserne Klaus, Ragnar og Søren havde sammen med Sylwia, der oprindeligt stammer fra Polen og derfor kunne tolke, udført en bemærkelsesværdig stor indsats for at få alle til at nyde turen. På en skala fra 1 – 10 skal der lyde et stort 13-tal til arrangørerne for denne dejlige tur.

Men, stewardesserne havde det nu også nogenlunde nemt, for de medbragte en flok kolleger, som med deres gode humør og positive indstilling var med til at det hele bare kørte på skinner, hvorfor den ene gode oplevelse efter den anden drønedede ind på lystavlen. ■

Af Steen Væver



- klar til gallamiddag.



Gruppebillede og lidt reklame for et benzinselskab ...

nyt udtryk –
samme bank

Selvfølgelig vil vi gerne tjene penge på vores kunder Til gengæld må de også gerne tjene penge på os.

Lån & Spar er det bedste fra to bankverdener: Stor nok til at vores forretning kører bundsolidt, og lille nok til at være tæt på kunderne og opbygge det tillidsforhold, der er så vigtigt, når vi skal samarbejde om noget så personligt som din økonomi og dine drømme.

Så gør som mange af dine kolleger og få kontant glæde af de medlemsfordele, Dansk Fængselsforbund har skaffet dig hos Lån & Spar. Ud over klækkelige rabatter på låneomkostninger og favorable rentesatser, får du enestående medlemstilbud skræddersyet til din hverdag og økonomi.

Ring 33 78 19 13 eller kig ind i et af vores rådgivningscentre.

Eller læs meget mere på faengselsforbundsbank.dk



Lån & spar

din personlige bank

JULEMARKED på Anstalten ved Herstedvester

Beskæftigelsen på Anstalten ved Herstedvester holder julemarked

Torsdag den 19. november 2009 - kl. 14.00–18.00
på Larsens Plads, Holsbjergvej 20, 2620 Albertslund



- Der vil være gløgg, æbleskiver, sodavand og hygge til alle der møder op
- Der kan købes produkter fra Grønlænderværkstedet, Terapien, Bogbinderiet, Produktionsskolen og P2-Værkstedet
- Så kom og vær med til at gøre dagen hyggelig sammen med værkmestrene på Anstalten ved Herstedvester

Hilsen Værkmestrene på Anstalten ved Herstedvester

**MONTAGEN-GRØNLÆNDER VÆRKSTEDET • PRODUKTIONSSKOLEN
BOGBINDERIET • TERAPIEN • P2-VÆRKSTEDET**



RENTENEDSÆTTELSE

Tjenestemændenes Låneforening har besluttet at nedsætte foreningens udlånsrente med 0,25% p.a. således at renten nedsættes fra de nuværende 5,75% p.a.

til **5,50% p.a.**
med virkning fra 15.10.2009.

Der er fortsat ingen omkostninger eller gebyrer forbundet med at optage lån hos TJL.

Der henvises i øvrigt til låneforeningens hjemmeside

www.tjlaan.dk

- hvor øvrige lånebetingelser, låneeksempler og ansøgningskema findes.

Der er også etableret en låneberegner, der kan bruges til at beregne ydelse og renter mv.

Med venlig hilsen
Henning Glintborg
Direktør

Rettelse – artiklen Når fængselsfolk løber, er de på vej hjem i Fængselsfunktionæren nr. 10:

Det fremgår af artiklen om DHL-staffetten på side 18 i sidste nummer af Fængselsfunktionæren at Kriminalforsorgen yder tilskud til deltagergebyret. Dette er ikke korrekt.

Kriminalforsorgen yder økonomisk støtte til arrangementet på andre måder, der er i overensstemmelse med de rammer som statens virksomheder har. Desuden prioriteres arrangementet højt, også ledelsesmæssigt, da det vurderes at være til fordel for både medarbejdersundheden og rekrutteringen til Kriminalforsorgen. Som anført i artiklen – Kriminalforsorgen stillede flot op til arrangementet.

Redaktionen.

Afs. ID-Nr. 46533
 Fængselsforbundet
 Ramsingsvej 28A st. th.
 2500 Valby



www.dansksfaengselsforbund.dk



MAGASINPOST
 STANDARD **B**



FERIEBOLIG I NR. FJAND, VESTJYLLAND

Fængselsforbundet kan igen i år disponere over Forsikrings Agentur Foreningens sommerhus, beliggende Hagevej 156, Nr. Fjand, 6990 Ulfborg. Huset er beliggende på en 945 kvm. kuperet naturgrund med udsigt ud over Nissum Fjord til klitterne ved Fjand. Huset er opført i 1995 i røde sten med et boligareal på 81 kvm., der indeholder: Entré, køkken, der er åben til stuen - der har udgang til vestvendt terrasse, soveværelse med skabe, 2 værelser (ialt 6 sovepladser) badeværelse samt særskilt sauna. Desuden er der opvaskemaskine, vaskemaskine, mikroovn, tørretumbler, fjernsyn, dvd og brændeovn.

BETALING:

Leje for huset i 2010 er pr. uge:

Ugerne: 06 – 17 - 1.000 kr.

Ugerne: 18 – 22 - 1.100 kr.

Ugerne: 23 – 26 - 1.500 kr.

Ugerne: 27 – 34 - 1.700 kr.

Ugerne: 35 – 39 - 1.100 kr.

Ugerne: 40 – 48 - 1.000 kr.

Hertil kommer forbrug af el som afregnes med feriehusudlejningen.



FERIEBOLIG I KRAMNITZE, LOLLAND

Fængselsforbundet kan igen i år disponere over Forsikrings Agentur Foreningens sommerhus, beliggende Musvågelunden 15, Kramnitze, 4970 Rødby. Huset er beliggende på en 1190 kvm. stor naturgrund kun 150 m. fra dejlig sandstrand. Huset er opført i 1994 i røde sten med et boligareal på 117 kvm. der indeholder: køkken der er åben til stuen, 3 gode soveværelser, (6 sovepladser) badeværelse med sauna og spa. Køkkenet indeholder opvaskemaskine, køleskab, mikroovn og komfur. Der findes endvidere vaskemaskine, tørretumbler, solarium, fjernsyn, dvd, stereoanlæg og brændeovn.

BETALING:

Leje for huset i 2010 er pr. uge:

Ugerne 06 - 17 - 1.100 kr.

Ugerne 18 - 22 - 1.200 kr.

Ugerne 23 - 26 - 1.600 kr.

Ugerne 27 - 34 - 1.800 kr.

Ugerne 35 - 39 - 1.200 kr.

Ugerne 40 - 48 - 1.100 kr.

Hertil kommer forbrug af el som afregnes med feriehusudlejningen.

LEJEMÅL

Lejemålet går fra lørdag kl. 14.00 til lørdag kl. 11.00.

TILDELING

For perioden 31/1 – 28/11 vil der være lodtrækning såfremt der er flere ansøgere i samme periode.

Medlemmer, der har forsikring i Tjenestemændenes Forsikring, har fortrinsret.

RENGØRING

Lejeren pålægges at sørge for rengøring af bolig og friareal inden fraflytningen. Slutrengøring kan bestilles og afregnes hos feriehusudlejningen.

MEDBRINGES

Sengelinned, håndklæder, viskestykker og rengøringsmidler.

Husdyr må ikke medbringes.

ANSØGNING:

Ansøgning sker ved benyttelse af nedenstående kupon, der i udfyldt og underskrevet stand **skal** være Fængselsforbundet, Ramsingsvej 28A, 2500 Valby, i hænde senest **den 1. december 2009**. Meddelelse om leje/afslag vil tilgå ansøgerne snarest herefter.



Undertegnede medlem af Fængselsforbundet ønsker ferieophold i:

Sæt kryds i ønskede feriebolig Fjand: Kramnitze:

Periode 1: Fra lørdag den _____
 til lørdag den _____

Periode 2: Fra lørdag den _____
 til lørdag den _____

Navn _____

Cpr. nr. _____

Stilling _____

Adresse _____

Postnr. og by _____

Telefon _____

Underskrift _____

Ved min underskrift giver jeg samtykke til, at Fængselsforbundet kan undersøge, om jeg er forsikringstager i Tjenestemændenes Forsikring.

OBS alle felter skal udfyldes.